



**Sunday, August 10, 2025**

**ST. ATHANASIOS UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH  
55 MCMURCHY AVENUE  
REGINA SK. S4R 3G3**

Parish Priest: Fr. Vasyl Tymishak  
Cell Phone: 306-519-9030

E-mail: [vasyltymishak@gmail.com](mailto:vasyltymishak@gmail.com)

**Parish Office:** 306-543-8008

**E-mail:** [stathanasius@sasktel.net](mailto:stathanasius@sasktel.net)

**Website:** [www.st-athanasius.ca](http://www.st-athanasius.ca)

**Facebook:** <https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

Parish Council President – Peter Federko

Cell phone (call or text): 306-536-9057

UCWLC President – Lorraine Woynarski

UCBC President – Tyler Woloshyn

Ultimate A&B Youth - Lesia Lazurko

Knights of Columbus – Tyler Woloshyn, Grand Knight

Parish Coordinator of Care (PCC) - Mary Lou Senko @ 306-525-6437

**SAFEGUARDING REPORTING LINE: 306-222-1475** [e:mail:safeguarding@skeparchy.org](mailto:safeguarding@skeparchy.org)

**ROSARY: Sunday – 9:10 a.m. (livestreaming)**

**DIVINE LITURGY: Bilingual: Sunday - 9:30 a.m. for the faithful. (livestreaming)**

**DIVINE LITURGY in Ukrainian – the first Sunday of each month at 11:30 a.m.**

**Weekday Liturgies – as scheduled**

**Confessions before every Divine Liturgy & Week Day Liturgies – As per the schedule**

**MEMBERSHIP AT ST. ATHANASIOS PARISH** is recognized by participating in the Sunday Divine Liturgy and by fulfilling your baptismal responsibility in contributing to our Church Community activities by using your time, talents and treasures. Regular financial donations by use of Sunday envelopes is necessary for our parish to grow and prosper. If you would like to become a registered member, please contact Fr. Vasyl or parish office.

**Please contact Fr. Vasyl if you know of any parishioner who is sick and wants to be visited.**

St. John Paul II Syro-Malabar Parish – Fr. Jerlin Francis

E-mail: [jerlinfrancis31@gmail.com](mailto:jerlinfrancis31@gmail.com)

[Phone: 1 \(825\) 333-7890](tel:18253337890)

Parish Council Trustee – Shammy Antony Phone: (1-639-365-0988)

E-mail: [shammyantony@gmail.com](mailto:shammyantony@gmail.com)

Welcome to all visitors and parishioners who are celebrating the Liturgy with us today.



**TO ALL PARISHIONERS:** During our Livestream and Videotaping, the video may capture the likeness of those parishioners sitting in the pews during our services. This video will be kept for a maximum of 45 days. Other than those who choose to view the livestream as it happens, the video will not be released to third parties.

As our video will stream on Facebook, we will comply with the website's regulations.

If you are uncomfortable being on video, please advise the greeters when you enter the church and they will place you in a pew where you will not be captured.

Please join our services by visiting our website and clicking on The Livestream icon: <https://st-athanasius.ca/> or on Facebook: <https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

August Greeters		August Ushers & Tabulators
August 10	Gerry & Valerie Syrota	Kevin Korchinski & Walter Brigidear
August 17	Mark & Karen Woitas	Karen Woitas & John Dmterko
August 24	Carl & Linda Korchynski	Linda Korchynski & Kevin Korchinski
August 31	Maggie Stephen & Bernice Bzdell	Carl Korchynski & Walter Brigidear

August Rosary		August Readers
August 10	Christine Hladky/Svitlana Zelenyi <b>Joyful Mysteries</b>	Terelyne Vadeboncoeur
August 17	Bernice Bzdell/Natalia Osoba <b>Byzantine Luminous Mysteries</b>	Stephanie Royal
August 24	Karen Woitas/Iryna Baran <b>Glorious Mysteries</b>	Karen Woitas
August 31	Joe Hladky/Svitlana Zelenyi <b>Joyful Mysteries</b>	Joe Hladky

ALTAR SERVER/ COMMUNION MINISTER		ALTAR SERVER/ COMMUNION MINISTER	COMMUNION MINISTER
August 10 – Sunday (9:30am)	Walter Wilchowy 2 <sup>nd</sup> Chalice	Ihor Zelenyi 3 <sup>rd</sup> Chalice	
August 17 – Sunday (9:30am)	Tyler Woloshyn 2 <sup>nd</sup> Chalice	Mark Woitas 3 <sup>rd</sup> Chalice	
August 24 – Sunday (9:30am)	Evan Derow 2 <sup>nd</sup> Chalice	Mark Woitas 3 <sup>rd</sup> Chalice	
August 31 – Sunday (9:30am)	Tyler Woloshyn 2 <sup>nd</sup> Chalice	Walter Wilchowy 3 <sup>rd</sup> Chalice	



**DUE TO THE AUDITORIUM GETTING A NEW LOOK, COFFEE IS CANCELLED UNTIL FURTHER NOTICE.** There are repairs being done to the floor, cleaning, painting and various stages of stripping, cleaning and waxing the floor. We will keep you up to date when Sunday coffee will resume.

**CANCELLED DUE TO CONSTRUCTION**

**СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НА ВІКИ!**  
**Glory be to Jesus Christ! Glory be Forever!**

**NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST**  
**- Post-feast of the Transfiguration**

**FIRST ANTIPHON:** Shout to the Lord, all the earth, sing to His name, give glory to His praise.

*Through the prayers of the Mother of God, O Saviour save us.*

Your thunder resounded in the whirlwind; your lightning illumined the world; the earth quivered and quaked.

*Through the prayers ...*

You are clothed with majesty and glory, robed in light as with a cloak.

*Through the prayers ...*

Glory be to the Father .... Only Begotten Son ... (Page 23)

**THIRD ANTIPHON:** *Regular 3rd antiphon...(Page 25) with the following refrain:*

**Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to you: Alleluia**

**TROPAR (Tone 8):** You came down from on high, O Merciful One, and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You.

**TROPAR OF THE FEAST (Tone 7):** You were transfigured on the mountain, O Christ our God, revealing as much of your glory to your disciples as they could behold. Through the prayers of the Mother of God, let your everlasting light also shine upon us sinners. O Giver of Light, glory be to You!

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

**KONDAK (Tone 8):** When You rose from the tomb, You, also raised the dead and resurrected Adam. Eve exults in Your resurrection, and the ends of the world celebrate Your rising from the dead, O most merciful One.

**PROKIMEN (Tone 8): Pray and give praise to the Lord our God.**

*Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.*

**EPISTLE: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.  
(3: 9-17)**

Brothers and Sisters! We are God's co-workers; while you are his cultivation, his building. Thanks to the favor God showed me I laid a foundation as a wise master builder might do, and now someone else is building upon it. Everyone, however, must be careful how he builds. No one can lay a foundation other than the one that has been laid, namely Jesus Christ. If different ones build on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay or straw, the work of each will be made clear. The Day will disclose it. That day will make its appearance with fire, and fire will test the quality of each man's work. If the building a man has raised on this foundation still stands, he will receive his recompense; if a man's building burns, he will suffer loss. He himself will be saved, but only as one fleeing through fire. Are you not aware that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy him. For the temple of God is holy, and you are that temple.

*ALLELUIA VERSES: Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior.*

*Verse: Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.*

**GOSPEL: Matthew (14: 22-34)**

At that time while dismissing the crowds, Jesus insisted that his disciples get into the boat and precede him to the other side. When he had sent them away, he went up on the mountain by himself to pray, remaining there alone as evening drew on. Meanwhile the boat, already several hundred yards out from shore, was being tossed about in the waves, raised by strong head winds. At about three in the morning, he came walking toward them on the lake. When the disciples saw him walking on the water, they were terrified. "It is a ghost!" they said, and in their fear they began to cry out. Jesus hastened to reassure them: "Get hold of yourselves! It is I. Do not be afraid!" Peter spoke up and said, "Lord, if it is really you, tell me to come to you across the water." "Come!" he said. So Peter got out of the boat and began to walk on the water, moving toward Jesus. But when he perceived how strong the wind was, becoming frightened, he began to sink and cried out, "Lord, save me!" Jesus at once stretched out his hand and caught him. "How little faith you have," he exclaimed. "Why did you falter?" Once they had climbed into the boat, the wind died down. Those who were in the boat showed him reverence,

declaring, "Beyond doubt you are the Son of God." After making the crossing they reached the shore at Gennesaret.

INSTEAD OF "It Is Truly Right..." O my soul, extol the Lord\* transfigured on Mount Tabor. You gave birth without blemish; for it was God who came forth from your womb, appearing in the flesh upon the earth and dwelling among us. Therefore, O Mother of God, we extol you.

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. O Lord, in the light of your countenance, we walk; at your name we rejoice all the day. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

### LITURGICAL SCHEDULE: AUGUST 11 – AUGUST 17, 2025

**Monday, August 11, 2025** - The Holy Martyr Euplus. Post-feast of the Transfiguration. [1 Corinthians 15:12-19; Matthew 21:18-22.](#)

No service scheduled

**Tuesday, August 12, 2025** - The Holy Martyrs Photius and Anicetas. Post-feast of the Transfiguration. [1 Corinthians 15:29-38; Matthew 21:23-27.](#)

No service scheduled

**Wednesday, August 13, 2025** - Our Venerable Father Maximus the Confessor. Leave-taking of the Transfiguration. [1 Corinthians 16:4-12; Matthew 21:28-32.](#)

No service scheduled

**Thursday, August 14, 2025** - The Transfer of the Precious Relics of the Venerable Theodosius, Hegumen of the Monastery of the Caves at Kyiv. [Hebrews 13:7-16; Matthew 11:27-29.](#)

7:00 p.m. Divine Liturgy for +Kate Bobryk, requested by Tyler Woloshyn

**Friday, August 15, 2025** - The Dormition of Our Most Holy Lady, the Mother of God and Ever-Virgin Mary. Feast of the Mother of God. [Philippians 2:5-11; Luke 10:38-42, 11:27-28.](#)

10:00 a.m. Divine Liturgy for all parishioners

**Saturday, August 16, 2025** - The Transfer of the Holy Icon of Our Lord. [Romans 15:30-33; Matthew 17:24-18:4.](#)  
**No service scheduled**

**Sunday, August 17, 2025** - Tenth Sunday after Pentecost; Tone 1; Post-feast of the Dormition. Resurrection Gospel 10. [1 Corinthians 4:9-16; Matthew 17:14-23.](#)

**9:10 a.m. Rosary - [livestream](#)**

**9:30 a.m. Divine Liturgy - [livestream](#)**

**1:30 p.m. Praznyk Divine Liturgy in Moose Jaw**



**SYMPATHY AND CONDOLENCES** to Dmytro Krasilych, daughters Tetiana and Viktoriia and their families, the Krasilych and Atamanchuk families, extended friends and loved ones in Canada and Ukraine, on the passing of wife and mother, Nadiia Krasilych (born in Ukraine), passed away

on July 31, 2025. The funeral was held at St. Athanasius Church on Monday, August 4<sup>th</sup>, 2025. Вічна Пам'ять – Vichnaya Pamyat! Eternal Memory!



**NOTICE:** Our parish expenses continue, so please continue to support the parish. Your donations are very much appreciated. There are a few options available to you: drop off your envelope at 54 McMurphy Avenue, mail in your cheque to 55 McMurphy Avenue, Regina, S4R 3G3, or you can also do an e-transfer to [stathandeposit@sasktel.net](mailto:stathandeposit@sasktel.net). Non-parishioner sending an e-transfer must complete the message field with your name, and mailing address for income tax receipts. **WHEN MAKING AN E-TRANSFER DONATION, PLEASE COMPLETE THE MESSAGE FIELD INCLUDING YOUR ENVELOPE NUMBER and DO NOT USE ALIAS NAMES WHEN SENDING AN E-TRANSFER DONATION.**

**THANK YOU: EVERYONE WHO CAME OUT FOR CLEANING, REMOVAL OF SHRUBS AND BEAUTIFYING THE GROUNDS.**

**God Bless you all and may He continue to keep you in His care!**

**POPE's PRAYER INTENTION FOR AUGUST. *FOR MUTUAL COEXISTENCE.***  
*Let us pray that societies where coexistence seems more difficult might not succumb to the temptation of confrontation for ethnic, political, religious or ideological reasons.*



## ***AUGUST FOOD BANK ITEM – JUICE***



The facility at Saint Athanasius needs much maintenance, the greatest being stripping/waxing of the floors, cleaning and painting. Occasionally help may be needed to prepare and serve lunch for the volunteers. To help keep costs down it is hoped that we can rely on our parishioners to volunteer their time to do these tasks. It is understood that not everyone will have the time, skill or physical ability to do some, or even any, of these tasks. This will be done over several months and will begin with areas of priority, starting with the hall and exterior areas. If you feel that you may be able to help in any way, please put your name and email address on the sign-up sheet in the vestibule. Emails will be sent out periodically to all who sign-up describing what we will be doing as well as dates and times so that those who are able can show up and help.

*Mark Woitas – Building and Grounds*

## **Saskatchewan Knights of Columbus Annual Charity Appeal**



Support local Saskatchewan charities by purchasing raffle tickets.

\$10.00 per book or \$1.00 each

Bishop Budka Council #5914 will be actively selling tickets through the coming months

**\$10,000 Grand Prize!**

**\$25,000 in total prize draws!**

Limited ticket allocation - buy yours today!

Draw date – November 8<sup>th</sup>, 2025



## UCWLC Notes!



Seeking Vendors  
For

**UCWLC**

## Christmas Trade and Craft Show

Saturday, December 6, 2025  
55 McMurphy Avenue

Contact: Lorraine 1-306-274-7722

Consider being a vendor!

*Please share with family, friends, neighbors*



## 80TH RAMA PILGRIMAGE

Jubilee 2025 "Pilgrims of Hope"  
OUR LADY OF LOURDES SHRINE - RAMA, SK

THUR  
14  
AUG

### VIGIL OF MARY'S ASSUMPTION

3:00 pm: Chaplet of Divine Mercy / Stations of the Cross  
4:30 pm: Supper - Book by August 1st - Call: (306) 593-6120  
6:00 pm: Hymns of Praise to Mary  
6 - 7:45 pm: Confessions  
8:00 pm: Celebration of the Holy Eucharist  
- His Grace Archbishop Don Bolen  
\*Living Rosary, Candlelight Procession  
\*Exposition & Adoration of The Blessed Sacrament

FRI  
15  
AUG

### FEAST OF MARY'S ASSUMPTION

8:30 am: Morning Devotional Prayers to Mary in Polish  
9:00 am: Mass in Polish (Church)  
10:00 am: Divine Liturgy in the Byzantine Rite  
11:30 am: Final Mass  
\*Anointing of the Sick and Aged  
\*Blessing for Plenary Indulgence  
\*Blessing of Religious Articles  
Lunch after Mass - Book by August 1st - Call: (306) 593-6120

August 14th & 15th, 2025

Like Rama Grotto on Facebook | Website: [www.ramashrine.ca](http://www.ramashrine.ca)



## **Regina Catholic Schools**

To: Elementary School Principals  
From: Tammie Milo, Coordinator Catholic Education Services  
Date: June 2025  
Subject: UKRAINIAN INSTRUCTION PROGRAM: 2025-2026

The Ukrainian Program will continue with its delivery of the program in the evenings. RCSD does not pay for the transportation costs. The Ukrainian Program will continue to be held at St. Matthew School.

The program will have a two-prong approach to delivery, online instruction and information as well as face-to-face instruction. The program will run on Wednesday and Thursday evenings at St. Matthew School. The Ukrainian program will begin on September 10 & 11, 2025.

Wednesday – 4:30 – 6:30 p.m.

Thursday – 6:00 – 8:00 p.m.

We are allowing parents to bring their children on either of those evenings. Grades 1-4 will be with Mrs. Kohuch and grades 5-8 will be with Mrs. Zwarych. We will no longer be using the day system since that no longer applies, as our classes will be after school. Therefore, parents can bring their students on either of those days when it works best for their schedule. We are trying to be as flexible as we can with our delivery model.

Please contact Mrs. Kohuch at [s.kohuch@rcsd.ca](mailto:s.kohuch@rcsd.ca) for further information or at 306-530-5786. We thank you for your continued support with this valued program.

Please collect and forward the registration forms directly to Susan Kohuch ([s.kohuch@rcsd.ca](mailto:s.kohuch@rcsd.ca)) on or before Tuesday September 2, 2025.

Thank you for your continued support.  
/attach

c. Elementary Vice-Principals  
Elementary Office Managers  
Susan Kohuch  
Oksanna Zwarych

**Regina Catholic Schools Ukrainian Program Registration Form  
and Student Information Sheet 2025-26**

*(Please email your completed forms to Susan Kohuch at s.kohuch@rcsd.ca)*

**Student Name:** \_\_\_\_\_

**Home Address:** \_\_\_\_\_ **Postal Code:** \_\_\_\_\_

**Home Phone: (306)** \_\_\_\_\_ **Cell#: (306)** \_\_\_\_\_

**School:** \_\_\_\_\_

**Grade:** \_\_\_\_\_ **Age:** \_\_\_\_\_ **Birthday:** \_\_\_\_\_

**Allergies:** \_\_\_\_\_

**Mother's Name:** \_\_\_\_\_

**Mother's Phone:** \_\_\_\_\_ **Mother's Email:** \_\_\_\_\_

**Father's Name:** \_\_\_\_\_

**Father's Phone:** \_\_\_\_\_ **Father's Email:** \_\_\_\_\_

**Emergency Contact:** \_\_\_\_\_ **Emergency Phone:** \_\_\_\_\_

**Preferred Evening:** \_\_\_\_\_ **Wednesday (4:30-6:30 p.m.)** \_\_\_\_\_ **Thursday (6-8 p.m.)** \_\_\_\_\_

CONSENT	DESCRIPTION
Regina Catholic Schools/Media	I consent to my child appearing in motion pictures or still photographs being made of my child's/ward's likeness, acts, appearances; and sounds records made of child's/ward's voice, by photographers or other personnel employed by or hired by Regina Catholic Schools for educational, advertising or other such purposes as deemed appropriate by Regina Catholic School Division.  I also consent to my child being photographed and video/audio recorded and interviewed by members of the media including newspaper, television, and radio. (please circle one)      Yes      No

**Signature of Parent/Guardian:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_





**SEPTEMBER 14 2025 3 PM**  
**MILLENNIUM PILGRIMAGE CROSS**

*Jubilee  
Pilgrimage*

**BUILD A CULTURE OF LIFE**



**KEYNOTE: BISHOP BRYAN BAYDA,  
EPARCHY OF TORONTO**

**LIVING ROSARY, PRAYER, FOOD & FELLOWSHIP  
LOOK TO OUR WEBSITE FOR DETAILS**

**SPONSORED BY THE KNIGHTS OF COLUMBUS #11775 & 2695, THE EPARCHY OF  
SASKATOON AND THE MILLENNIUM PILGRIMAGE CROSS FOUNDATION**





## *St. Philomena* *Mother-Daughter Retreat*

Join in this gentle, whole-person approach to discovering femininity. Based on biblical wisdom, Catholic teachings, and the theology of St. John Paul II, this retreat offers talks and activities geared towards girls ages 11 to 14 and plenty of one-on-one mother-daughter time. Participants will reflect on the gifts of feminine identity, friendship, chastity, and marriage; explore the gifts of the Holy Spirit; and most importantly understand the precious gifts they are created to be.



**Date: Sept. 12 to 14, 2025**

(Friday 7 p.m. to Sunday 2 p.m.)

Registration 6 p.m.

**Place: St. Peter's Abbey**

Muenster, Saskatchewan

**Cost: \$425 early bird (\$475 after July 25)**

includes accommodation and meals  
for two, and all retreat materials

**Website:** [philomenaretreat.org](http://philomenaretreat.org)

**Sask. contact** Lauren Cayer

**Email:** [laurencayer@sasktel.net](mailto:laurencayer@sasktel.net)



*St. Philomena, powerful with God, pray for us!*



### OUR PARKING LOT IS BROKEN!!!

We are sure you have all noticed, our parking lot is falling apart and in desperate need of repair. After a lot of searching for a contractor to come and have a look at it, we received a quote from only one contractor who was interested in such a small job. Parish Council has approved proceeding with this contractor to repair the parking lot in the spring of 2025 at a cost of between \$70,000 and \$75,000, depending on prices in the spring. This includes removal of the existing pavement and cement, and replacement of any base material as required, and in the installation of speed bumps to slow down any through traffic to Huda School.

We are asking you, our Parishioners, to help fund this significant cost through our Building Fund donations. The parking lot is approximately 1000 square metres and we are suggesting a donation of \$100 for each square metre of the parking lot that you wish to fund. Of course, any donation to the Building Fund would be welcomed and appreciated. We hope you can assist us in this much needed repair.

Parish Council

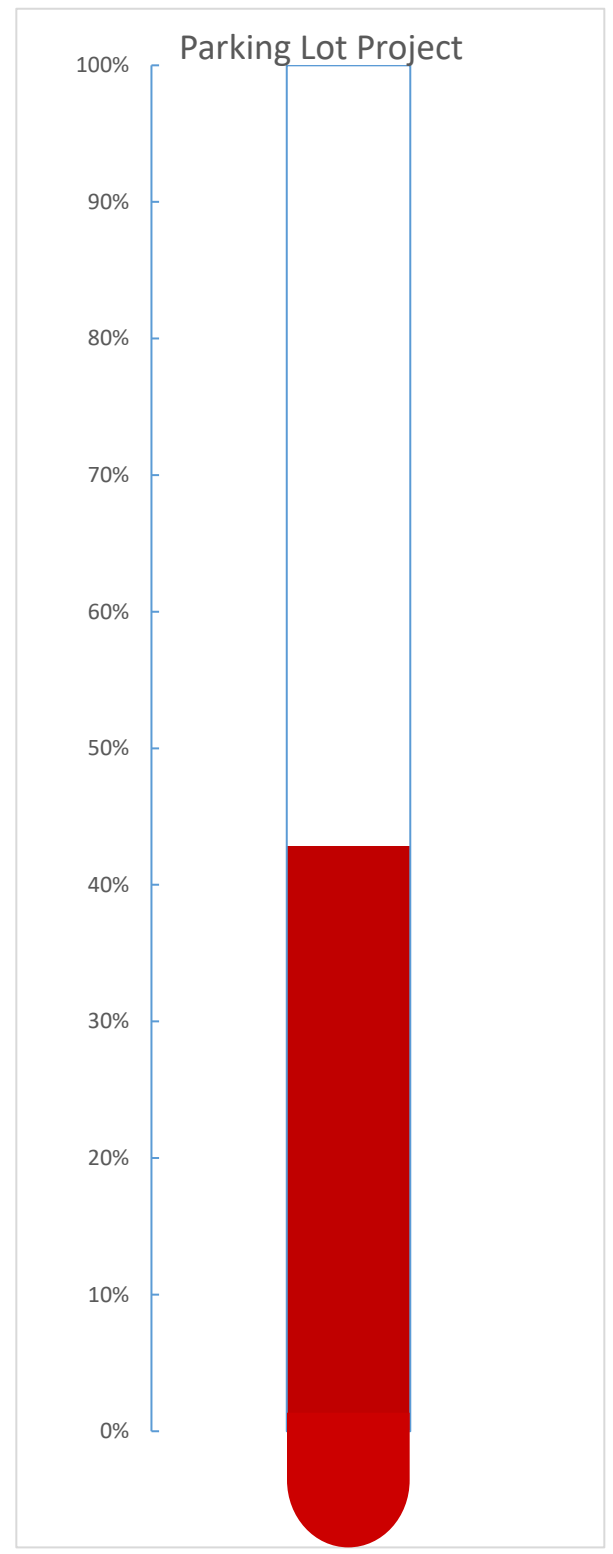
### OPEN YOUR HEART AND CONTRIBUTE TO THE BUILDING FUND!

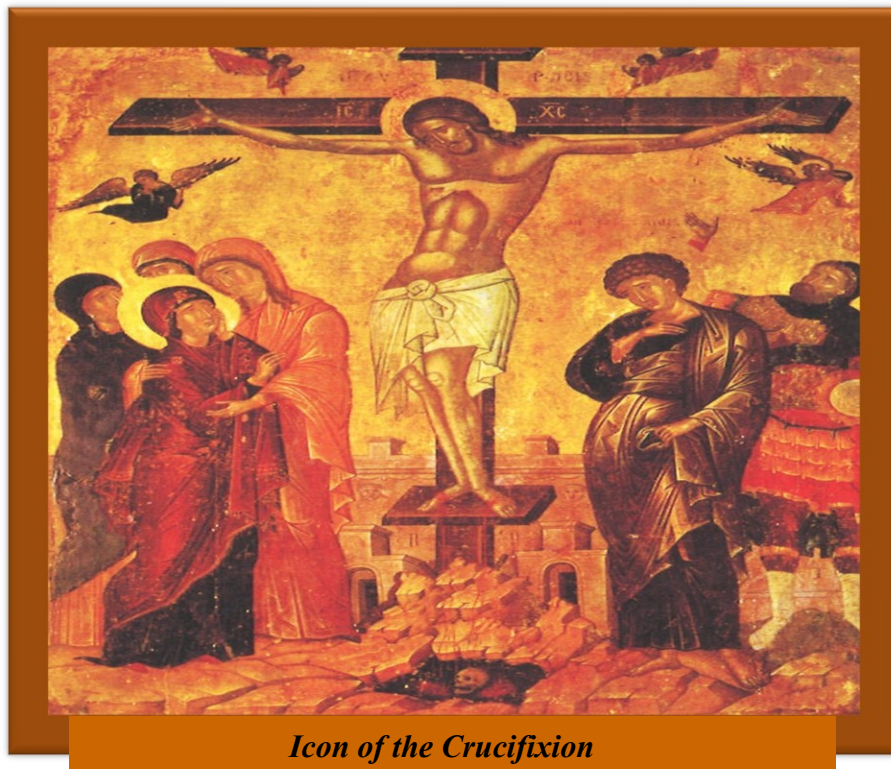
TOGETHER WE CAN ACHIEVE THE GOAL REQUIRED FOR A NEW PARKING LOT!



Total	\$ 32,235.05
Target	\$ 75,000

Achieved% 43%  
Target% 100%





*Icon of the Crucifixion*

### **THE PROCESSION OF THE VENERABLE WOOD OF THE LIFE-CREATING CROSS OF THE LORD**

*The history of this feast begins in Constantinople. Because of the illnesses that occur in August, it was customary, in former times, to carry the relic of the Venerable Wood of the Cross through the streets and squares for the sanctification of the city, and for relief from sickness. On the eve (July 31), the relic was taken out of the imperial treasury, and laid upon the altar of the Great Church of Hagia Sophia. On August 1st, it was solemnly placed in the middle of the Great Church for the faithful to venerate. The relic was then taken in procession daily throughout the city, offering it to the people to venerate until the Feast of the Dormition of the Theotokos (August 15), when it was returned again to the imperial treasury.*

*The Honorable Cross of Christ*

*Before it, all honorably prostrate,*

*By the power of the Cross of Christ*

*From temptation, we are redeemed.*

*The Holy Cross is mightier than the demons*

*And from every earthly king.*

*From sickness, the Cross saves*

*And from the assaults of barbarians.*

*From the armies of pagans,*

*From the tyrannical conquerors,*

*From all evils demonstrated that*

*The power of the Cross is mightier.*